

TEL: +57 60 (1) 4251000  
Ext: 2723/2724/2725  
AFS: SKBOYOYX  
email: ais@aerocivil.gov.co

REPÚBLICA DE COLOMBIA  
DIRECCIÓN DE OPERACIONES  
DE NAVEGACIÓN AÉREA  
GESTIÓN DE INFORMACIÓN  
AERONÁUTICA



Centro de Gestión Aeronáutica  
de Colombia—CGAC

WEF 01 DEC 2022

<https://www.aerocivil.gov.co/servicios-a-la-navegacion/servicio-de-informacion-aeronautica-ais>

**AIC 04/2022**

## **REDUCCIÓN DE LAS MÍNIMAS DE SEPARACIÓN EN APROXIMACIONES PARALELAS**

### **1 PROPÓSITO**

El propósito de la presente Circular de Información Aeronáutica (AIC) es proveer una guía estándar para la reducción de la separación mínima establecida por la autoridad competente, sin detrimento de la seguridad ni aumento de la capacidad del espacio aéreo, reduciendo la carga de trabajo que soporta el Control de Tránsito Aéreo generando un mayor margen de operatividad, de tal manera que se facilite la toma de decisiones para el secuenciamiento del tránsito en aproximación en configuración oriente, establecidas en los localizadores y/o en las derrotas de aproximación RNP de las pistas del aeropuerto el Dorado, disminuyendo así el riesgo de incurrir en incidentes ATS.

De otra parte, la aplicación de estas medidas, permite a las tripulaciones una toma de decisiones más eficiente cuando se encuentran efectuando aproximaciones en condiciones VMC, respecto de la presencia de otro tránsito que se encuentre establecido en el localizador y/o derrotas de aproximación RNP adyacente, comprendido entre el WPT AMVES, o cuando corresponda, el VOR–DME/BOG y el umbral de las pistas, previniendo la realización de maniobras evasivas innecesarias generadas por alertas de los sistemas ACAS/TCAS de abordó.

### **2 APLICABILIDAD**

La presente AIC define, complementa y detalla las normas establecidas en los Reglamentos Aeronáuticos de Colombia (RAC), AIP Colombia, el Manual Guía de Vigilancia y las prescritas por la OACI en los documentos pertinentes; los cuales serán aplicados a todo el tránsito en fase de aproximación, cuando se cumplan los requisitos establecidos en el numeral 4 de la presente AIC.

## **MINIMUM SEPARATION REDUCTION ON PARALLEL APPROACHES**

### **1 PURPOSE**

The purpose of this Aeronautical Information Circular (AIC) is to provide a standard guide for the reduction of the minimum separation established by the competent authority, without detriment to safety or increase in airspace capacity, reducing the workload that supports Air Traffic Control, generating a greater margin of operability, in such a way as to facilitate decision-making for the sequencing of traffic on approach in the east configuration, established in the localizers and/or in the RNP approach tracks of the runways from the El Dorado airport, thus reducing the risk of incurring in ATS incidents.

On the other hand, the application of these measures allows the crews to make more efficient decisions when they are making approaches in VMC conditions, regarding the presence of other traffic that is established in the localizer and/or RNP approach tracks, adjacent, between the WPT AMVES, or when applicable, the VOR-DME/BOG and the threshold of the runways, preventing unnecessary evasive maneuvers generated by alerts from the on-board ACAS/TCAS systems.

### **2 APPLICABILITY**

This AIC defines, complements and details the standards established in the Aeronautical Regulations of Colombia (RAC), AIP Colombia, the Surveillance Guide Manual and those prescribed by ICAO in the pertinent documents; which will be applied to all traffic in the approach phase, when the requirements established in numeral 4 of this AIC are met.

### 3 CONSIDERACIONES GENERALES

A efectos de reglamentar la reducción de las mínimas de separación lateral en la aproximación a las pistas del Aeropuerto Internacional El Dorado en condiciones VMC, la Autoridad ATS Competente tuvo en cuenta los siguientes criterios:

3.1. Que las ayudas a la navegación en tierra o en el espacio, le permiten al piloto al mando determinar con exactitud la posición de su aeronave, y que las instalaciones de comunicaciones permiten que esa posición se pueda transmitir sin tardanza a la dependencia del control de tránsito aéreo;

3.2. Que las dependencias de control de tránsito aéreo disponen de información acerca de la posición de las aeronaves derivada de un sistema de vigilancia ATS; y

3.3. Que las aeronaves con equipo RNAV/RNP proporcionan las actualizaciones necesarias para mantener la precisión de navegación.

### 4 REDUCCIÓN DE LAS MÍNIMAS DE SEPARACIÓN EN LA APROXIMACIÓN A LAS PISTAS DEL AEROPUERTO EL DORADO.

4.1. Las mínimas de separación de tránsito aéreo aplicables en el Aeropuerto El Dorado cuando se efectúan aproximaciones simultáneas dependientes podrán reducirse de tal manera que una aeronave que está establecida en un localizador y/o derrota de aproximación RNP, pueda sobrepasar a otra aeronave debidamente establecida en el localizador y/o derrota de aproximación RNP adyacente, en las siguientes circunstancias:

4.1.1. Cuando las condiciones del Aeródromo se encuentren en VMC. (Ver AIP ENR 1.2 Numeral 12.)

4.1.2. Cuando la tripulación de vuelo de una aeronave que sigue a otra establecida en un localizador y/o derrota de aproximación RNP adyacente, informe que la tiene a la vista.

**NOTA 1:** La reducción de las mínimas de separación se podrá aplicar en horas diurnas y nocturnas.

### 5 SUSPENSIÓN DE LA REDUCCIÓN DE LAS MÍNIMAS DE SEPARACIÓN

Cuando no se cumplan las condiciones establecidas en el numeral 4 de la presente circular, cualquiera de las siguientes dependencias, personas o autoridades podrán suspender la aplicación de la reducción de las mínimas de separación:

### 3 GENERAL CONSIDERATIONS

For the purposes of regulating the reduction of the lateral separation minima on the approach to the runways of El Dorado International Airport in VMC conditions, the Competent ATS Authority took into account the following criteria:

3.1. That the navigation aids on the ground or in space allow the pilot in command to accurately determine the position of his aircraft, and that the communications facilities allow that position to be transmitted without delay to the air traffic control unit;

3.2. That the air traffic control units have information about the position of the aircraft derived from an ATS surveillance system; and

3.3. That aircraft with RNAV/RNP equipment provide the necessary updates to maintain navigation accuracy.

### 4 REDUCTION OF THE SEPARATION MINIMA ON THE APPROACH TO THE EL DORADO AIRPORT RUNWAYS.

4.1. The air traffic separation minima applicable at El Dorado Airport when simultaneous dependent approaches are made may be reduced in such a way that an aircraft that is established on a localizer and/or RNP approach tracks can overtake another aircraft duly established on the localizer and/or adjacent RNP approach tracks, in the following circumstances:

4.1.1. When the aerodrome conditions are in VMC. (See AIP ENR 1.2-2 Numeral 12 .)

4.1.2. When the flight crew of an aircraft following another established on an adjacent RNP localizer and/or approach track, report that it is in sight.

**NOTE 1:** The reduction of the separation minima may be applied during daytime and nighttime hours.

### 5 SUSPENSION OF THE REDUCTION OF THE MINIMUM SEPARATION

When the conditions established in numeral 4 of this circular are not met, any of the following dependencies, persons or authorities may suspend the application of the reduction of the minimum separation:

- Control de Aproximación
- Torre de Control

**NOTA 2:** La torre de control de aeródromo mantendrá especial atención de los cambios en las condiciones meteorológicas del aeródromo, especialmente en el tramo de aproximación sentido oriente, y notificará a la dependencia de control de aproximación cuando se deba suspender la aplicación de la reducción de las mínimas de separación debido al deterioro de las condiciones.

## 6 FRASEOLOGÍA

Se debe utilizar la concerniente a la información de tránsito esencial.

- Approach Control
- Control tower

**NOTE 2:** The aerodrome control tower will pay special attention to changes in aerodrome meteorological conditions, especially in the eastbound approach segment, and will notify the approach control unit when the application of the reduction in flight must be suspended. separation minima due to deteriorating conditions.

## 6 PHRASEOLOGY

The one concerning essential traffic information should be used.

**RPLC C06/2013**